

目录

中文(简体)

一般资料

提供配件	32
保养和安全资料	32

连接

连接电视机	33-34
使用 CVBS 视频插孔	33
使用 S 视频插孔	33
使用色差视频插孔(Pr Pb Y)	34
使用 RF 调制器配件	34
连接电源线	35
选项: 连接音响系统	35
立体声有杜比环回立体声或左 / 右 Audio In 的插孔	35
选项: 连接数码 AV 接收器	36
接收器有一个 PCM、杜比数码 或 MPEG2 解码器	36

功能概览

前後板	37
遥控器	38

启动

步骤一: 在遥控器插入电池	39
使用遥控器操作本音响系统	39
步骤二: 设定电视机	39-40
欲手动关闭逐行扫描	39
选择对应电视机的颜色系统	40
设定电视机型式	40
步骤三: 设定所需的语言	41
设定 OSD 语言	41
设定 Audio、Subtitle、DVD 目录语言 ..	41

光碟操作

适合播放的光碟类别	42
地区编码	42
播放光碟	43
使用光碟目录	43
基本播放控制	44-45
暂停播放	44
选择歌曲 / 章节	44
缩放	44
重复	44
重复 A-B	44
慢放	45
向前 / 向後搜索	45
预览	45

DVD 的特殊功能	46
选择标题	46
多角度播放	46
多种语言功能	46
多字幕功能	46
播放 MP3/JPEG 影像光碟	46-48
基本操作	46
选择播放	47
重复播放	47
图像放大功能	47
多角度效果播放功能	47
扫描效果	47

DVD 设定选单项目

语言	48
OSD 语言	48
声音、字幕、DVD 选单	48
视频设定	48-49
电视机型式	48
电视机制式	48
设置视频格式	49
电视机模式启动 / 关闭	49
音频设定	49-51
数位输出	50
LPCM 输出	50
夜间模式启动 / 关闭	51
等级	51-52
变更密码	51
设定等级	52
恢复原始设定	52

产品规格 53

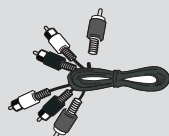
故障指南 54-55

词汇 56

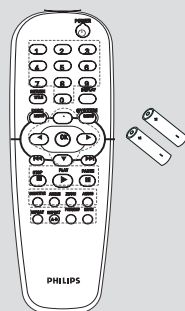
介绍

提供配件

复合视频接线
(黄色) /
音频接线
(白色、红色)



遥控器和两枚电池



保养和安全资料

● 电源电压

— 请检查控制板上的作业电压数（或在电压调节器旁），是否与本地的电源电压一致。若有不同，请与经销商联络。

— 当DVD影碟机处于待机状态时仍会消耗能量。若要完全切断DVD影碟机的电源，请将交流电源插头从墙上插座拔下。

● 避免接触高温、湿气、水份及尘埃

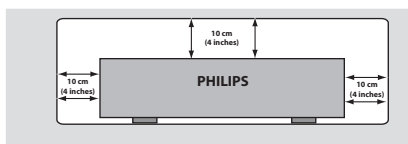
— 切勿将本音响系统、电池或光碟，暴露於湿气、雨水、沙尘或过度炎热(由发热电器或阳光直射所引起)的地方。请经常保持光碟盘关闭，以免镜头粘尘。

● 避免水气凝结

— 若突然将本播放机由冰冷移至温暖的环境时，镜头或会出现水气凝结的情况，令本播放机无法播放光碟。请将音响放回温暖的环境，直至水气完全蒸发。

● 切勿阻塞通风孔

— 切勿在密封的柜架内操作DVD系统。请在音响四周保留10厘米(4英寸)的空间，以保持良好的空气流通。



● 机壳护理

— 使用一块沾有温和清洁剂的微湿软布清洁机壳，切勿使用含有火酒、酒精、阿摩尼亚或研磨物质的物料清洁机壳。

● 寻找合适位置

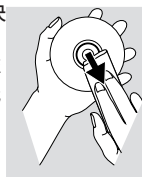
— 请将本播放机放在平坦、坚硬及稳固的地方。

● 保养光碟

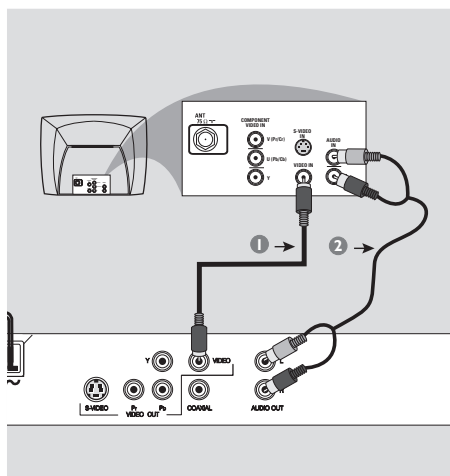
— 清洁光碟时，请使用一块柔软而不含棉绒的布块，由光碟中央开始，依直线擦抹至边缘。清洁剂或会损坏光碟！

— 只可在CD(R)的印刷面，使用柔软的粗头笔书写。

— 拿起光碟时，只可接触光碟的边缘位置，切勿触及光碟的数据面。



连接电视机

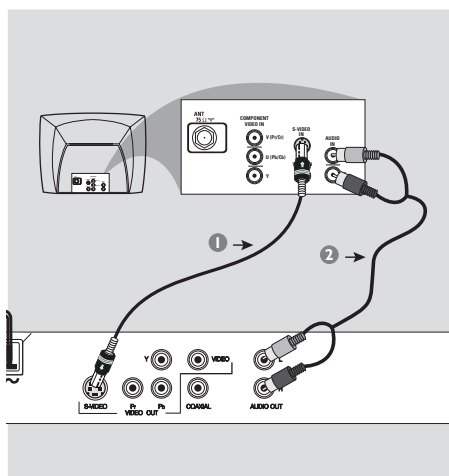


重要！

- 视乎阁下电视机系统的功能，你只须从下列选择一种视频连接电视机的方式。
- 请把DVD机直接与电视机连接。

使用复合视频插孔(CVBS)

- 1 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT插孔，连接在电视机的视频输入插孔上（或标记为A/V In、Video In、Composite或Baseband）（无附送接线）。
- 2 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN插孔上（无附送接线）。



重要！

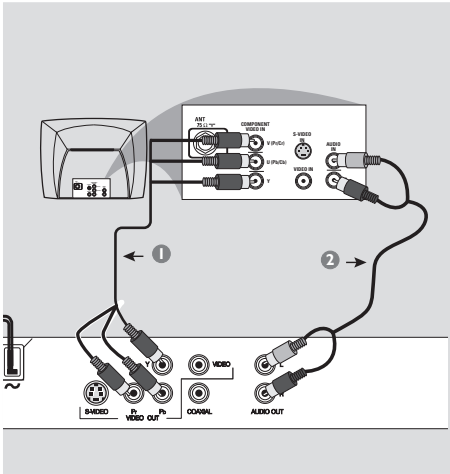
- S端子连接提供较高画质的图像。电视机必须具有这些功能。

使用S视频插孔

- 1 使用S视频接线，将DVD系统的S-VIDEO OUT插孔，连接在电视机的S视频输入插孔上（或标记为Y/C或S-VHS）（无附送接线）。
- 2 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN插孔上（无附送接线）。

连接

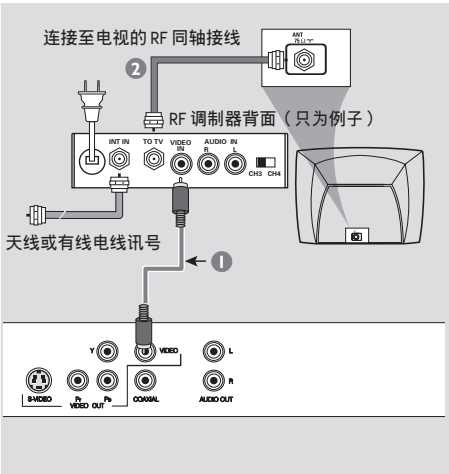
中文(简体)



重要！
— 色差视频连接提供高画质的图像。电视机必须具有这些功能。

使用色差视频插孔 (Y Pb Pr)

- 1 使用色差视频接线（绿 / 蓝 / 红色），将 DVD 系统的 Y Pb Pr 插孔，连接在电视机的色差视频输入插孔上（或标记为 Y Pb Pr 或 YUV）（无附送接线）。
- 2 欲通过电视机聆听 DVD 系统的音响，请使用音频接线（白 / 红色）将 DVD 系统的 AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的 AUDIO IN 插孔上（无附送接线）。

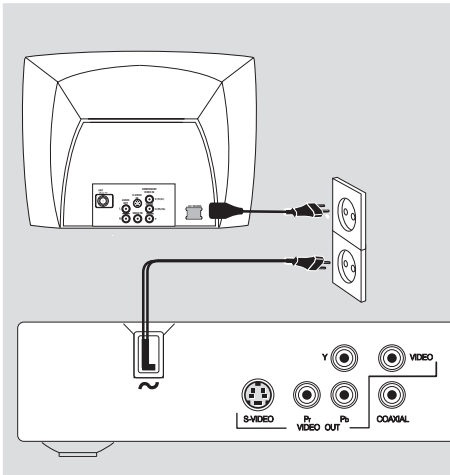


重要！
— 若您的电视机只有单独的Antenna In 插孔（标记为75 ohm或RF in），你便须要一个RF调制器，以便收看在电视播放的DVD画面。若须要详细RF调制器的操作和使用资料，请联络你的电子零售商。

使用 RF 调制器配件

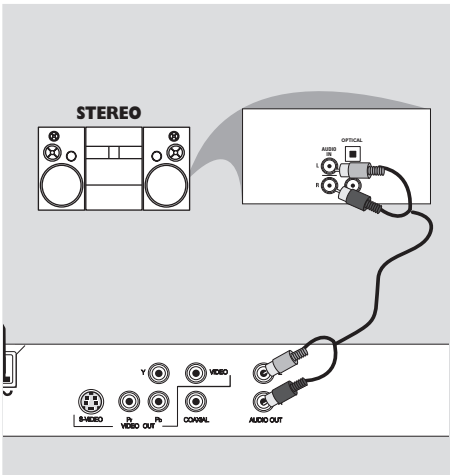
- 1 使用复合视频接线（黄色），将 DVD 系统的 VIDEO OUT 插孔，连接至 RF 调制器的视频输入插孔上。
- 2 使用 RF 同轴接线，将 RF 调制器连接至电视机的 RF 插孔上（无附送接线）。

选项：连接音响系统



当每一项接线和配件都连接妥当後，
将交流电源线插入电源插座。在启动电源
的时候，切勿进行或改变任何连接。

当 DVD 系统中未放入光碟时，按 DVD 系统前
控制板上的 **STANDBY ON**，显示屏会出现
" NO DISC " 字样。



立体声有杜比环绕立体声或左 / 右 Audio
In 的插孔

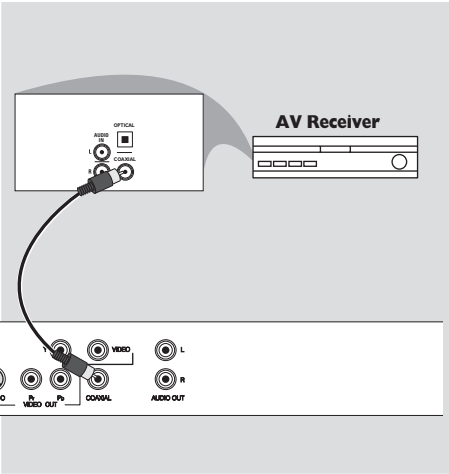
- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接
(CVBS VIDEO IN、S-VIDEO IN、COMPONENT
VIDEO IN、SCART)。
- 2 使用音频接线（白 / 红色），将 AUDIO OUT
(L/R) 的插孔，连接在立体音响系统对应的
AUDIO IN 插孔上。（无附送接线）

中文(简体)

连接

选项：连接数码AV接收器

中文(简体)



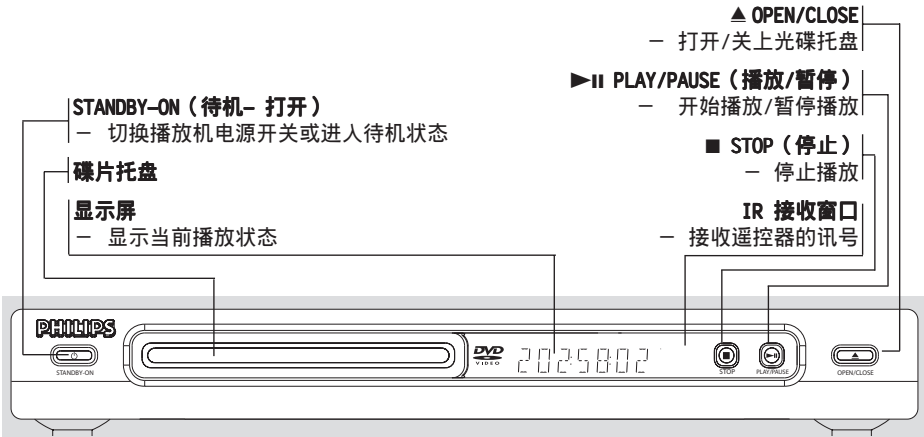
接收器有一个 PCM、杜比数码、DTS 或 MPEG2 解码器

- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN、S-VIDEO IN、COMPO-NENT VIDEO IN、SCART）。
- 2 将 DVD 系统的 COAXIAL 插孔连接在接收器对应的 COAXIAL Digital Audio In 插孔上（无附送接线）。
- 3 请根据您的接收器性能，将 DVD 系统的数码输出设为 PCM/ 解码或 ALL/ 源码（详情请参阅第 50 页的「数字输出」一节）。

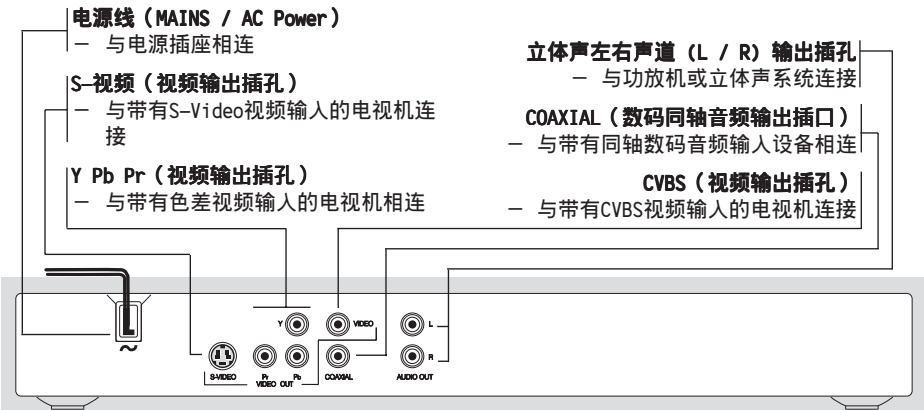
有用提示：

— 如果数码输出的音频格式与您的接收器的能力不配合，接收器即将发出很大的噪声，或者一点声音也没有。

前後板



中文(简体)

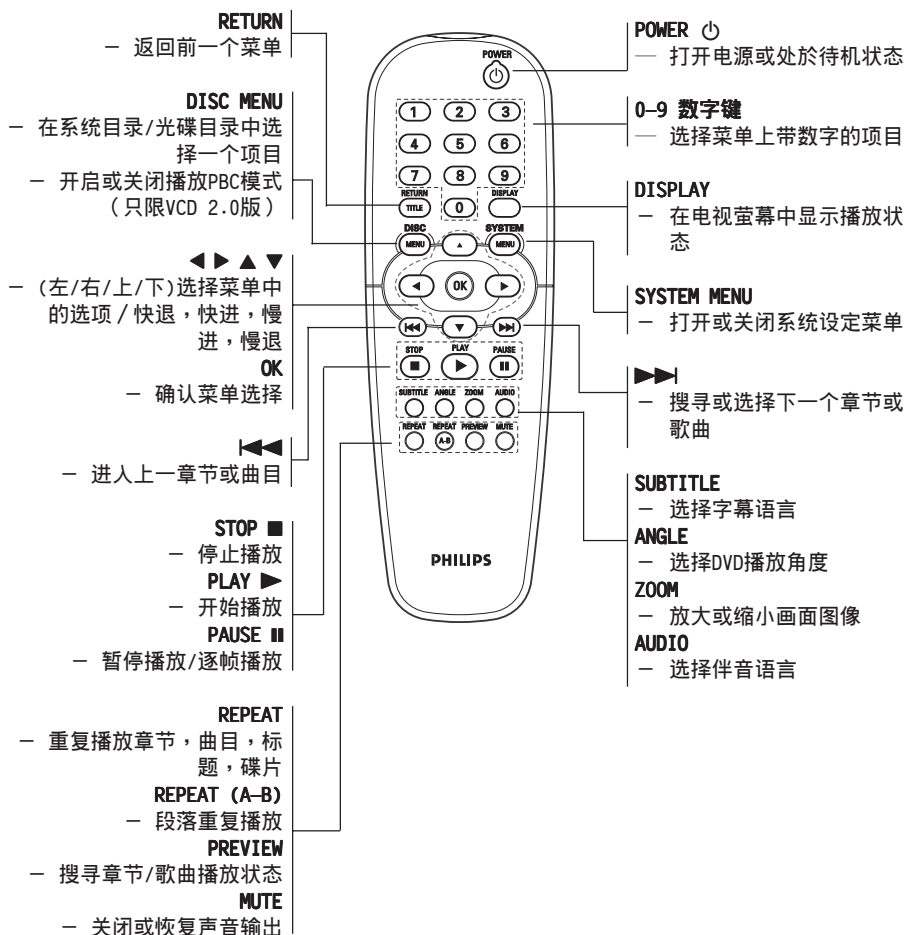


注意：请别触摸背面板连接器上插孔内的针脚。静电放电可能会对设备造成永久损坏。

功能概览

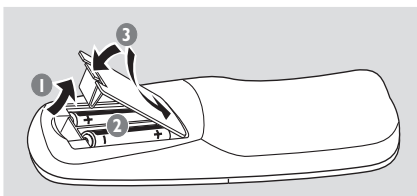
遥控器

中文(简体)



帮助提示：按住“停止”键两秒钟就可以打开或关闭碟片托盘。

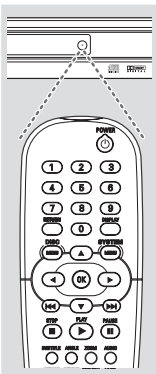
步骤一：在遥控器装入电池



- ❶ 打开电池盖。
- ❷ 请跟从电池盒内的（+ -）指示，装入两枚 R03 或 AAA 电池。
- ❸ 盖上电池盖子。

使用遥控器操作本音响系统

- ❶ 将遥控器直接对准在前控制板的遥控感应器 (IR)。
- ❷ 操作 DVD 系统时，请勿在遥控器和 DVD 系统之间放置任何物品。



警告！

- 当您在很长一段时间不会使用遥控器时，请将电池取出。
- 不要将新、旧电池混用。
- 电池本身含有化学成份，请将其及时放到合适的地方，尽量远离小孩。

步骤二：设定电视机

重要！

请确保已完成所有必须的连接。（详情请参阅第 33-34 页的「连接电视机」一节。）

- ❶ 启动电视机并设定正确的视频输入频道。您应可在电视机，看见飞利浦 DVD 的背景。
- ❷ 些频道通常是介乎最高和最低之间的频道，您可称它为 FRONT、A/V IN 或 VIDEO。（详情请参阅电视机的用户手册）。
→ 或，您可调校至电视机上的1号频道，然後重复按 Channel down 按钮直至出现 Video In 频道。
→ 或，在电视遥控器上，可能有一个选择不同视频模式的按钮或开关。
→ 或，若您使用 RF 调制器，请将电视机设定至3或4号频道。
- ❸ 如果您要使用外部设备（例如：功放等），开启这些设备并将之与 DVD 播放机正确的连接起来（请参阅该设备的使用说明）。

欲手动关闭逐行扫描

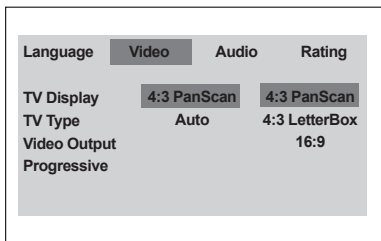
当电视上仍出现警告的讯息时，这可能是因为该连接的电视机无法接收逐行扫描的讯号，而且逐行扫描的设定有误。您必须将机器重新设定为隔行扫描格式。

- ❶ 关闭电视的逐行扫描模式或开启隔行扫描模式（请参阅电视的使用手册）。
- ❷ 按一下 DVD 播放机的 OPEN/CLOSE（开启/关闭）打开光碟匣。
- ❸ 按住与遥控器上的数字键「1」几秒钟。
→ 电视上会显示 DVD 的蓝色背景画面。

启动

选择对应电视机的颜色系统

本 DVD 系统是兼容 NTSC 和 PAL 制式。若要在本 DVD 系统播放 DVD 光碟，DVD 光碟的颜色系统、电视机和 DVD 系统，必须互相匹配。



- 1 按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 重复按 **▶** 选择 {VIDEO SETUP} (视频设定)，然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 选取 {TV TYPE} (电视机制式)。
- 4 按 **OK** 键进入菜单。
- 5 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：

PAL — 若连接的电视机是 PAL 制式，请选择 PAL，它会改变 NTSC 光碟的视频讯号并以 PAL 的格式输出。

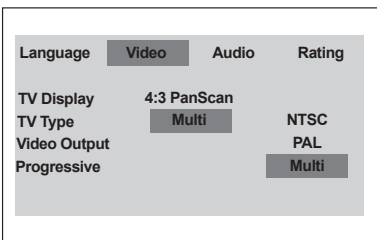
NTSC — 若连接的电视机是 NTSC 制式，请选择 NTSC，它会改变 PAL 光碟的视频讯号并以 NTSC 的格式输出。

自动 — 若连接的电视机，能兼容 NTSC 和 PAL (多制式)，请选择自动。输出格式，将会根据光碟的视频讯号而定。

- 6 选择所需项目，然後按 **OK** 键。
→ 按照电视上的指示确认选项 (如果提供)
→ 如果出现空白螢幕或不正常显示，等待 15 秒後让其自动恢复。

设定电视机型式

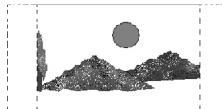
选择电视机的萤幕尺寸。请按照您所连接的电视机设定 DVD 系统的长宽比。您所选择的格式必须符合光碟的格式。光碟上若无选定的格式，电视机型式的设定在播放时将不会出现影像。



- 1 按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 重复按 **▶** 选择 {VIDEO SETUP} (视频设定)，然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 选取 {TV DISPLAY} (电视机型式)。
- 4 按 **OK** 键进入菜单。
- 5 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：

→ 正常 / 全量：

指對於普通家庭用的电视，使用广角扫描模式 (4:3 Pan Scan) 播放宽萤幕影碟。设定後的效果见上图。



→ 正常 / Letter：

指對於普通家庭用的电视，使用信箱模式 (4:3 Letter Box) 播放宽萤幕影碟。设定後的效果见上图。



→ 宽萤幕：

指使用宽萤幕电视播放宽萤幕影碟。(若您有 16:9 宽萤幕电视机，请选择此项) 设定後的效果见上图。



- 6 选择所需项目，然後按 **OK** 键。

提示：

欲返回至前一个选单，请按 **OK**。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU**。

步骤三：设定所需的语言

您可选择所需的语言设定，当您载入光碟时，您的 DVD 系统，便会自动出现您所需的语言。

设定画面显示语言

电视萤幕上的系统选单语言，不论光碟上的语言为何，将保持在您所设定的语言。

Language	Video	Audio	Rating
OSD Menu	English		
Subtitle	Off		
Audio	English		
DVD Menu	English		

- 1 按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 重复按 **▶** 选择 {LANGUAGE} (语言)，然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 选取 {OSD MENU} (选单语言)。
- 4 按 **OK** 键进入菜单。
- 5 按 **▲ ▼** 选择语言并按 **OK**。

设定声音，字幕和碟片 DVD 语言

电视萤幕上的系统DVD语言，不论光碟上的语言为何，将保持在您所设定的语言。若您所选的语言，并未在光碟内出现，系统便会使用光碟的预置设定语言。

Language	Video	Audio	Rating
OSD Menu	English		
Subtitle	Off		
Audio	English		
DVD Menu	English		

- 1 按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 重复按 **▶** 选择 {LANGUAGE} (语言)，然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 一次选取下列一个选项，然後按 **OK**。
 - ‘声音’ (光碟伴音)
 - ‘字幕’ (光碟字幕)
 - ‘碟片 DVD 语言’ (光碟目录)
- 4 按 **▲ ▼** 选择语言并按 **OK**。
- 5 重複步骤来 3 - 4 选择其他语言设定。

提示： 欲返回至前一个选单，请按 **OK**。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU**。

重要！

- 要视乎DVD或VCD的类型，有些操作或许不同或受到限制。
- 切勿推压光碟盘及只可在光碟盘载入光碟，切勿放入其它物件。若不遵守上述规定，可能令光碟播放机产生故障。

适合播放的媒体类别**你的DVD系统可以播放：**

- 数码视频光碟(DVDs)
- 视频光碟(VCDs)
- 数位影像光碟 + 可录式光碟[可复写式光碟] (DVD+R[W])
- CD光碟
- CD-R(W) 上的 MP3 光碟、影像 (JPEG) 档案
 - JPEG/ISO 9660格式
 - 最多显示9个字母
 - 支援取样频率：32 kHz、44.1kHz、48kHz (MPEG-1)、16kHz、22.05kHz、24kHz (MPEG-2)
 - 支援比特率：32–256kbps (MPEG-1)、8–160kbps (MPEG-2)可变比特率

**有用提示：**

- 由於 CD-R/RW 或 DVD-R/RW 各种光碟类型或录制条件的不同，所以可能无法予以播放。
- 若你播放某一区的光碟时出现问题，请先移走光碟并尝试播放另一只光碟，本DVD系统，不能播放不当格式化的光碟。

地区编码

本 DVD 可支援区域管理系统。请检查光碟包装上的区域代码。如果代码与本机编号 (请参阅下列表格) 不符，则可能无法播放此光碟。

地区	机器区域代码	可播放光碟 (范例)
美国和加拿大地区		
英国和欧洲地区		
一般地区		
澳洲地区		
中国地区		

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

重要！

— 当你按下按键时，电视机画面若出现禁止图标 (⊘)，表示该功能并不适用于现在播放的光碟或当前的时间。

播放光碟

- 1 将 DVD 系统和电视机（以及任何其他立体音响或 AV 接收器）的电源线连接至电源插座。
- 2 启动电视机电源并调较至正确的 Video In 频道（详情请阅第 39 页的「设定电视机」一节。）
- 3 按前面板上的 **STANDBY ON**(待机) 钮。
→ 电视萤幕上出现 Philips DVD 的背景画面。
- 4 按 **OPEN/CLOSE** ▲ 按钮，以开启光碟盘并载入光碟，然後再次按下同一按钮，关闭光碟盘。
→ 请确保有标签的一面朝上，若是双面光碟，请将要播放的一面朝上。
- 5 系统将自动开始播放。若无播放，请按 **PLAY** ►。
→ 若要电视画面显示光碟目录，（请参阅「使用光碟目录」一节）。
→ 若光碟被家长监管功能上锁，您必须输入 4 个数位的密码。（请参阅 51 页）。
- 6 随时按 **STOP** ■ 键，即可停止播放。

使用光碟目录

视乎光碟类型而定，当你载入光碟後，电视画面可能出现一个目录。

选择播放功能或项目

- 使用在 ◀▶▲▼ 或数字键盘 (0-9)，然後按 **PLAY** ► 开始播放。

光碟进入或离开目录

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键。

對於具播放控制 (PBC) 功能的 VCD (只限 2.0 版本) 及 SVCD

PBC 功能可让您按照萤幕上的指示互动地播放 VCD 及 SVCD。

- 在停止模式中，使用数字键 (0-9) 来选择曲目。
→ 播放将会自动开始。
- 在播放时，按 **DISC MENU** 键；
→ 如 PBC 是 ‘开’，它会切换至 ‘关’ 及继续播放。
→ 如 PBC 是 ‘关’，它会切换至 ‘开’ 及返回目录画面。
- 在播放时，按 **RETURN/TITLE** 键可返回目录画面（如 PBC 是 ‘开’）。

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

基本播放控制

除有另行说明，所有操作均以遥控器使用说明为主。

暂停播放 (DVD/VCD/CD/MP3)

- 1 播放时按 **PAUSE** 键。
→ 将暂停播放，声音则变成静音模式。
- 2 重复按 **PAUSE** 键，选择下一个画面。
- 3 按 **PLAY** 键恢复正常的播放模式。

选择歌曲/章节 (DVD/VCD/CD)

- 1 播放过程中，按 键，去下一个章节/曲目。
- 2 按 键，回到当前曲目 (VCD/CD) 或章节。
- 3 若要直接播放任何一个章节/曲目，可以按数字键(0-9)输入章节/曲目编号。

由最後停止的点，恢复播放 (DVD/VCD/CD)

即使退出光碟或关闭电源，仍可恢复前5张光碟的播放。

- 欲储存最後的停止点，播放时请按一下 **OPEN/CLOSE** (开启/关闭)按钮。
- 按 **PLAY** ，光碟将从最後停止的一点开始播放。
- 按 **STOP** 取消恢复模式。

缩放 (DVD/VCD/JPEG)

您可在播放时使用缩放功能放大影像。

- 1 重复按 **ZOOM** 回到原来的尺寸。
- 2 再按 键调整电视画面。

重复 (DVD/VCD)

- 在播放进行中，按 **REPEAT** 键可以不断地选择一个重复模式。

重复章节 (DVD)

- 重复播放整个章节。

重复标题 (DVD)

- 重复播放整个标题。

重复单一 (VCD)

- 重复播放整个曲目。

重复全部 (VCD)

- 重复播放所有光碟及所有已编辑。

关闭

- 取消重复模式。

有用提示：

- 重复功能在PBC 开启时，不适用于 SVCD/VCD 2.0 光碟。

重复 A-B (DVD/SVCD/VCD/CD)

- 1 在播放进行中，第一次按 **REPEAT A-B** 键，设置段落播放起点。
- 2 第二次按 **REPEAT A-B** 键，设置段落播放终点。
→ 这部分将不断地重复播放。
- 3 第三次按 **REPEAT A-B** 键，取消段落播放方式。

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

慢放 (DVD/VCD)

- 1 在播放进行中，按 ▲ ▼ 键选择要求的速度：1/2, 1/4, 1/8 或 1/16（向後或向前）。
→ 声音会变成静音模式。
- 2 按 **PLAY** ► 键恢复正常的播放速度。

向前 / 向後搜索 (DVD/VCD/CD)

- 1 在播放进行中，按 ◀ ▶ 键选择要求的速度：2X, 4X, 8X 或 16X（向後或向前）。
→ 声音会变成静音(DVD/VCD)或间歇(CD)模式。
- 2 按 **PLAY** ► 键恢复正常的播放速度。

预览 (DVD/VCD)

时间搜索功能让您在光碟上选择任何时间开始播放。

- 1 按 **PREVIEW** 键。
- 2 按 ► 键来选择选项。
- 3 使用数字键(0-9)，在时间编辑框内从左至右输入小时，分钟及秒钟。

对於 DVD

- Time （例如 - 00:34:27）
- Title/Chapter （例如 - 000/008）

对於 VCD

- Track Search: （例如 - 00:30:00）
- Track: （例如 - 001/009）

- 4 按 **OK** 键确认。
→ 从光碟上选择的时间开始播放。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

DVD 的特殊功能

选择标题

有些 DVD 可能含有数个标题。如果光碟上有录制标题选单，则可从选定的影片标题开始播放。

- ① 按 **DISC MENU** 键。
→ 电视萤幕上会出现标题菜单。
- ② 按 **◀ ▶ ▲ ▼** 键或数字键(0-9)来选择要播放的标题。
- ③ 按 **OK** 键确认。

多角度播放

如果光碟上含有从不同角度所拍摄的连续镜头，即表示您可以从不同的角度检视影像。

- 按 **ANGLE** 键，直至选择到需要的角度为止。
→ 自选定的角度播放。

多种语言功能

- 按 **AUDIO** 键，直至选择到需要的伴音语言为止。

多字幕功能

- 按 **SUBTITLE** 键，直至选择到需要的字幕为止。

播放 MP3/JPEG 影像光碟

本 DVD 可以播放个人录制的 CD-R/RW 光碟或商用光碟上的 MP3 或 JPEG 影像光碟档案。

重要！

您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第39页的「选择对应电视机的颜色系统」一节。）

基本操作

- ① 放入光碟。
→ 系统将自动开始播放。
- 按 **STOP** 将光碟功能表显示在电视萤幕上。
- ② 按 **▲ ▼** 键选择一个文件夹，再按 **OK** 键打开该文件夹。

JPEG 6/103	
Images	
1. image 1	8. image 8
2. image 2	9. image 9
3. image 3	10. image 10
4. image 4	11. image 11
5. image 5	12. image 12
6. image 6	13. image 13
7. image 7	14. image 14

MP3 1/10	
MP3	
1. music 1	8. music 8
2. music 2	9. music 9
3. music 3	10. music 10
4. music 4	
5. music 5	
6. music 6	
7. music 7	

- ③ 按 **▲ ▼** 键或使用数字键(0-9)进行选择。
- ④ 按 **OK** 键确认。

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

选择播放

在播放进行中，您可以：

- 在当前的文件夹中，您可以按 **◀◀** 或 **▶▶** 键选择另一个文件。
- 使用遥控器上 **◀▶▲▼** 键，可选择图片文件翻转 / 旋转。
- 反覆按 **⏏ / ▶** 键，可暂停 / 恢复播放。

重复播放

- 连续按 **REPEAT** 键可选择不同的‘播放模式’。

重复单一

- 以重复播放正在播放的文件。

重复全部

- 以重复播放光碟中的所有文件。

关闭

- 取消重复模式。

图像放大功能 (JPEG)

- 在播放进行中，按 **ZOOM** 键可以缩小或放大图片。
- 按 **◀▶▲▼** 键可现看图片放大後超过萤幕大小的部分。

多角度效果播放功能 (JPEG)

- 在播放进行中，打开一张图片後，按 **◀▶▲▼** 键可实现不同的效果。
 - ▲ 键：将图片上下翻转 180 度。
 - ▼ 键：将图片左右翻转 180 度。
 - ◀ 键：将图片逆时针旋转 90 度。
 - ▶ 键：将图片顺时针旋转 90 度。

扫描效果 (JPEG)

- 重复按 **ANGLE** 选择不同的扫描效果。
→ 电视画面的左上角有多种扫描效果。

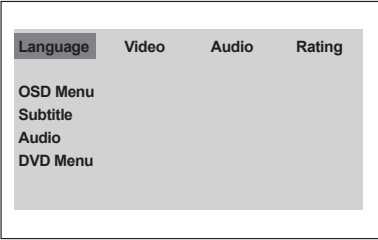
提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

DVD 设定选单项目

本 DVD 系统必须透过电视机进行设定，以便让您依个别需求予以设定。

语言

- 1 按SYSTEM MENU键。
- 2 按▶ 选择 {LANGUAGE} （语言）图示。
- 3 按 OK 键确认。



OSD 语言

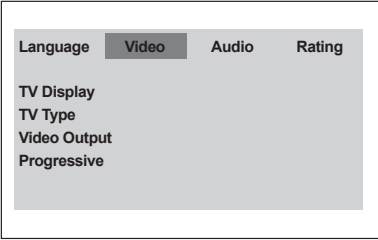
此选单包含萤幕多国语言显示的选项。详情请参阅第 41 页。

声音、字幕、DVD 选单

这些选单包括录制在 DVD 上的声音、字幕、DVD选单的各种语言选项。详情请参阅第 41 页。

视频设定

- 1 按SYSTEM MENU键。
- 2 按▶ 选择 {VIDEO SETUP} （视频设定）图示。
- 3 按 OK 键确认。



电视机型式

此选单包含选择适合所连接电视的色彩选项。详情请参阅第 40 页。

电视机制式

此选单包含 DVD 长宽比的设定选项，以符合所连接的电视系统。详情请参阅第 40 页。

提示： 欲返回至前一个选单，请按 **OK** 。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU** 。

DVD 设定选单项目

设置视频格式

选择与您的电视机及DVD播放机的视频连接相匹配的视频设置。

Language	Video	Audio	Rating
TV Display	4:3 PanScan		
TV Type	Auto		
Video Output	YPbPr	S-Video	
Progressive	Off	YPbPr	

- 1 在 {VIDEO SETUP} (视频设定)，功能表中，按 **OK** 进入小功能表。
- 2 按 **▲ ▼** 选取 {VIDEO OUTPUT} (选单语言)，然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：

S-VIDEO

若您用S-Video介面连接您的DVD播放机与电视机，请选择此项。

YPbPr

若您用YPbPr介面连接您的DVD播放机与电视机，请选择此项。

- 4 选择所需项目，然後按**OK**键。

电视机模式启动 / 关闭

此功能只适用于使用Y Pb Pr 端子连接有逐行扫描功能的电视机 (详情请参阅第34页)。

Language	Video	Audio	Rating
TV Display	4:3 PanScan		
TV Type	Auto		
Video Output	YPbPr		
Progressive	Off	On	
		Off	

- 1 在 {VIDEO SETUP} (视频设定)，功能表中，按 **OK** 进入小功能表。
- 2 按 **▲ ▼** 选取 {PROGRESSIVE} (电视机模式)，然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：

ON (开)

使用逐行扫描。

OFF (关)

不使用逐行扫描。

有用提示：

- 如果画面出现扭曲或消失，请等待15秒会自动恢复。
- 请参照电视机所显示的提示 (如有提供)。

提示：

欲返回至前一个选单，请按 **OK**。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU**。

DVD 设定选单项目

数位输出

根据您连接的音频设备，设定数码输出。

Language	Video	Audio	Rating
Digital Output		PCM	PCM
LPCM Output		48Khz	All
Night Mode		On	Off

- 在{AUDIO SETUP}（音频设定）功能表中，按 **OK** 进入小功能表。
- 按 **▲ ▼** 选取 {DIGITAL OUTPUT}（数位输出），然後按 **OK**。
- 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：
OFF（关）
关闭数位输出。
ALL（源码）
如您已将 DIGITAL AUDIO OUT 连接至多声道解码器或接收器，请选择此设定。
PCM
当接收器无法解码多声道音频时，可选择此设定。
- 选择所需项目，然後按 **OK** 键。

有用提示：

— 当‘数位输出’设定为‘源码’时，从数码音频输出口输出的讯号不做处理，直接源码输出。此时除了按 **MUTE**键，其他声音设定无效。

LPCM 输出

如通过数码输出 COAXIAL 将本机连接至PCM兼容的接收器，则需调整LPCM输出。光碟的取样频率越高声音质数越好。

Language	Video	Audio	Rating
Digital Output		PCM	
LPCM Output		48Khz	48Khz
Night Mode		On	96Khz

- 在{AUDIO SETUP}（音频设定）功能表中，按 **OK** 进入小功能表。
- 按 **▲ ▼** 选取 {LPCM OUTPUT}（LPCM输出），然後按 **OK**。
- 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：
48kHz
用48kHz的取样频率进行音频解码。
96kHz
以 96kHz 的取样率所录制的光碟只能在 Stereo-Classic（立体-古典）模式下播放。
- 选择所需项目，然後按 **OK** 键。

有用提示：

— ‘PCM ONLY’ 功能启动状态下，才可被选择‘LPCM 输出’选项。

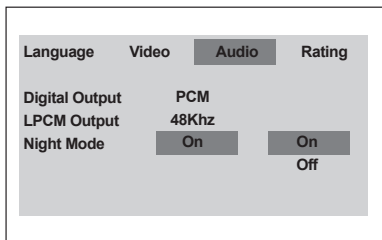
提示：

欲返回至前一个选单，请按 **OK**。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU**。

DVD 设定选单项目

夜间模式启动 / 关闭

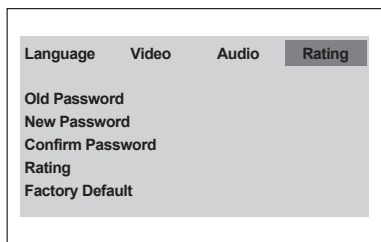
在此模式中，高音量输出会变弱，低音量输出则提高至能收听到的程度。这对于您在夜晚观看喜爱的动作影片时特别实用。



- 1 在{AUDIO SETUP}（音频设定）功能表中，按 **OK** 进入小功能表。
- 2 按 **▲ ▼** 选取 {NIGHT MODE}（夜间模式），然後按 **OK**。
- 3 按 **▲ ▼** 选取下列一个选项：
ON（开）
选择此项消除声音的差异。此功能仅适用于具有杜比数位模式的影片。
OFF（关）
选择此项您可以享受环绕音效，体验全动态范围的视听感受。
- 4 选择所需项目，然後按 **OK** 键。

等级

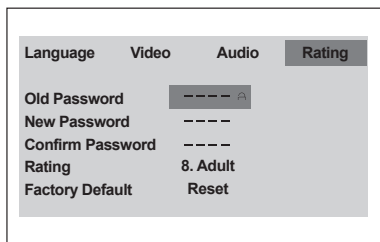
- 1 按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 按 **▶** 选择 {RATING}（等级）图示。
- 3 按 **OK** 键确认。



变更密码

年龄控制与碟片锁定均使用相同的密码。萤幕出现指示时请输入您的4位数密码。预设密码为 0000。

- 1 在{RATING}（等级）功能表中，按 **OK** 进入小功能表。
- 2 使用数字键（0-9）输入您的4位数密码。
→ 首次进行密码变更时，请输入「0000」。
- 3 输入新的4位数密码。
- 4 再次输入 4 位数字新密码作确认。
→ 新的4位密码将生效。



- 5 按 **OK** 键退出。

提示：
欲返回至前一个选单，请按 **OK**。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU**。

DVD 设定选单项目

设定等级

DVD影碟中可能有不适合儿童的情节。因此，光碟对其录制的影片内容设定相应的级别，在不同的级别来标定影片内容中的暴力，恐怖，或色情的程度。其中1级表示程度最为轻微，8级表示程度最为严重。级别设定的标准因国家而定。播放高於您设定的级别的光碟时，电视萤幕将会提示您输入年龄控制密码。输入正确密码後，才开始播放。

- ① 在{RATING} (等级) 功能表中,按 **OK** 进入小功能表。
- ② 按 **▲ ▼** 选择{RATING},再按**OK**为置入的光碟选择等级层次。
→ 欲关闭年龄控制并播放所有光碟,请选择 8 ADULT。
- ③ 使用数字键 (0-9) 输入 4 位数密码 (请参阅第 51 页「变更密码」一节)。
→ DVD 的分级如果高於选定的等级,除非在输入您的4位数密码,否则将无法播放。

有用提示：

- VCD、SVCD、CD 并无分级限制，因此年龄控制功能便无法在这类光碟上使用，对于多数非法 DVD 光碟亦是如此。
- 某些DVD影碟的级别没有录制在光碟中，虽然该级别或会印刷在光碟封面上，年龄控制不会在此类光碟上起作用。

级别限制解释

1 儿童级

- 适合所有儿童和一般观众人士观看。

2 G

- 适合所有成年人和一般观众人士观看。

3 PG

- 建议使用家长指引。

4 PG13

- 题材不适合低於13岁以下的儿童人士观看。

5-6 PG-R

- 家长指引：建议父母禁止17岁以下的儿童人士观看该类别碟片，须由家长或监护人陪同下才可观看。

7 NC-17

- 17岁以下的儿童人士不得观看该类别影碟。不建议少於17岁以下的儿童观看。

8 成人级

- 成人题材影碟，该片中含有色情，暴力和粗语，只限成年人土观看。

恢复原始设定

使用 DEFAULT (预设) 功能会将所有的选项与个人设定恢复至原厂设定值，但您的年龄控制与碟片锁定密码则除外。

- ① 在{RATING} (等级) 功能表中,按 **OK** 进入小功能表。
- ② 按 **▲ ▼** 选择 {DEFAULT} (原厂设定值)，再选择{RESET} (重设)。
- ③ 按 **OK** 确认。
→ 所有设定将会恢复至原厂设定值。

提示：

欲返回至前一个选单，请按 **OK**。
欲移除选单，请按 **SYSTEM MENU**。

产品规格

电视规格(PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

数据线	625	525
播放	多规格	(PAL/NTSC)

视频属性

DA转换器	12位, 54MHz
复合视频输出	Y : 1Vpp至75ohm PbPr : 0.7Vpp至75ohm
视频输出	1Vpp至75ohm
S-端子输出	Y : 1Vpp至75ohm C : 0.3Vpp至75ohm

音频格式

数字音频	MPEG	压缩数字
	杜比数字	16, 20, 24位
	PCM	fs 44.1, 48, 96kHz
MP3(ISO9600)		96, 112, 128, 256kbps 不同的比特率 fs 32, 44.1, 48kHz

模拟立体声

从数字多声道混合两声道输出。

声频属性

DA转换器	24位, 192kHz
DVD	fs 96kHz 4Hz-44kHz fs 48kHz 4Hz-22kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
音频讯噪比(1kHz)	90 dB
动态范围(1kHz)	90 dB
音频串音(1kHz)	100 dB
失真和噪声(1kHz)	80 dB
MPEG MP3	MPEG声频L3

连接

Y Pb Pr 输出	(录, 蓝, 红色)线
S视频输出	小型 DIN, 4 pins
视频输出	(黄色)线
声频输出(L+R)	(白/红色)线
数字输出	1组同轴 IEC60958用於CDDA/LPCM IEC61937用於MPEG 1/2, Dolby Digital

机壳

尺寸(宽 x 高 x 深)	: 360 x 50 x 285 mm
重量	: 大约 2.2 kg

电源供应

电源电压	110 - 127 / 220 - 240 V; 50/60 Hz
电源消耗	12 W
待机模式电源消耗	< 2 W

规格改变不另行通知。

中文(简体)

故障指南

警告
在任何情况下，切勿自行修理本系统，这样会令保养失效。切勿开启本系统的盖子，这会有触电的危险。
若系统发生故障，在运送本系统到维修站之前，请先检查下列各项。

中文(简体)

问题	解决方法
没有电源 。	— 请检查交流电是否适当连接。 — 按下在 DVD 前控制板的 STANDBY ON，以启动电源。
没有画面 。	— 请参阅电视手册，以调整 VIDEO IN 频道选择。更改电视机频道直至您看见 DVD 画面。 — 请检查电视是否开机。
画面扭曲或画质欠佳 。	— 有时画面会出现小部分的扭曲情况，需视播放的光碟而定。这不是故障。
画面完全扭曲或只出现黑 / 白画面 。	— 将 DVD 系统直接连接至电视机。 — 请确保光碟与 DVD 系统相容。 — 请确保 DVD 的电视机系统与光碟及电视的设定一至。
没有声音或声音失真 。	— 调较音量。 — 请确保您的 DVD 机是否有选择立体声输出（除了多频道外）。 — 请检查扬声器连接和设定。 — 请确保 DTS 光碟也支援杜比数码输出。
数码输出端子没有音频。	— 检查数码连接。 — 检查接收器是否能进行 MPEG-2 解码。若无法解码，请确保数码输出是设为 PCM。 — 检查接收器是否能进行 DTS 解码。若无法解码，将无声音输出。 — 检查选定的音频语言之音频格式是否与您的接收机功能相配合。
使用立体声时，重低音扬声器无任何声音输出	— 请检查设定选单中所有扬声器的设定是否已改为小声，而非大声。

问题	解决方法
不能播放光碟。	- DVD+R/CD-R 必须把光碟‘定格’。 - 确保光碟标签朝上。 - 试用另一张光碟以检查这张光碟是否坏了。 - 如果自行录制影像光碟或 MP3 光碟，请确保该光碟至少含有 10 张图像或 5 首 MP3 歌曲。 - 地区编码错误。
取出光碟时不会回到起始萤幕。	- 检查光碟上是否有指痕和划痕，用软布从中央向边缘擦乾淨。
播放过程中，图像短暂地停住。	- 关机後再启动。
遥控器不能正常操作。	- 将遥控器对准播放机面板上的传感器。 - 缩短遥控器与系统之间的距离。 - 检查或更换新的电池。 - 按照遥控器所示的极性（+/- 标志）正确装入电池。
按键不起作用或播放机停止响应	- 要完全重置播放机，从交流电源上拔出交流电源线，隔 5-10 秒钟才放回。
播放期间对有些操作命令没有反应。	- 可能光碟不允许这些操作。参看光碟上的指示。
DVD 视频播放机不能读取 CD/DVD	- 将 DVD 视频播放机交给修理处之前，先用一张清洁用 CD/DVD 擦淨 DVD 视频播放机。
目录项目无法选取。	- 按二次 STOP，然後选择系统目录。 - 依光碟功能而定，有些目录项目是无法选取的。

中文(简体)

模拟：声音并未转换为数字。模拟声音变化多端，而数码声音则有特定的数值。这些插孔能透过左、右两个声道传送音频。

长宽比：显示图象的垂直及水平尺寸比例。传统电视的水平及垂直比例为 4：3，而阔螢幕电视则为 16：9。

AUDIO OUT 插孔：位於 DVD 音响系统背面的插孔，负责传送音频至另一系统。(电视、立体声等)

比特率：保存指定长度音乐的数据；以每秒千比特、kpbs 或录音速度作量度单位。一般来说，比特率愈高或录音速度愈快，音质也就愈好，但所占的光碟空间也就愈多。

章节：在 DVD 上较标题为短的画面或乐曲段落。标题是由多个章节组成，而每个章节均已编上章节号码，方便阁下搜寻。

光碟目录：能使用萤光幕显示并选择收录在 DVD 中的图像、声音、字幕及多角度观赏等功能。

数码：已转换为数字的声音。当你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔时，便何使用数码声音。模拟声音只能使用两个声道，但这些插孔，能以多个声道传送音频。

杜比数码：由杜比实验室发展出来的环回立体声系统，拥有高达六个数码音频声道(前左、前右、环回左、环回右和中置、重低音扬声器)。

JPEG：极普遍的数码静止画面格式。由联合照相专家组提出的静止画面数据压缩系统，虽然压缩比例高，但影像质素，只会受轻微的影响。

MP3：附有声音数据压缩系统的档案格式。MP3 全名为 Motion Picture Experts Group1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能储存比普通 CD 多 10 倍的数据。

多声道：DVD 已把每条声音频成一个声场。多声道是指拥有三个或以上声道的音频结构。

家长监管：此 DVD 功能，可根据不同国家的限制水平，限制播放光碟用户的年龄。每张光碟的限制各有不同。启动功能後，如软件的级数较用户自订的级数为高，光碟将不能播放。

PCM(脉冲编码模组)：用以转换模拟声音讯号至数码讯号，以便进行後期处理，而转换时并不需要进行数据压缩。

播放控制(PBC)：收录在视频 CDs 或 SVCDS 的讯号，用以控制复制程序。如使用在视频 CD 或支援 PBC 的 SVCD 上的目录萤幕，你便可以享用互动式软件以及拥有搜寻功能的软件。

逐行扫描：它能以讯号框的形式，同时显示画面上的所有水平线。这个系统能把 DVD 上的隔行视频转换为逐行扫描格式，以连接逐行显示屏。这样便能大大提升垂直解像度。

地区编码：此系统令光碟只能在预先设定的地区播放。此 DVD 机只能播放拥有兼容地区编码的光碟。你可在产品标签上，找到 DVD 机的地区编码。部份光碟或会拥有多於一个的兼容地区(或全区)。

S 视频：能分别传送亮度及色彩讯号，营造出清晰的画面。只有在电视拥有 S-视频输入插孔的时候，方可使用 S-视频。

标题：在视频软件中的 DVD、音乐等图像或音乐功能中最长的部份或在音频软件中的整张专辑。每个标题均已编上标题号码，方便阁下找寻。

VIDEO OUT 插孔：位於 DVD 音响系统後的插孔，用以传送视频至电视。

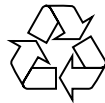
环绕：在聆听者周围设置数个扬声器，藉以营造出 3D 立体音场，令人彷彿身处现场一样。



Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

中文(简体)



DVD 622

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

3139 246 14495



Sgp-SL-0525/93-2